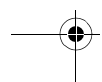
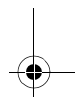
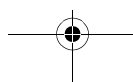
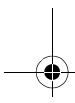
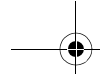


1.1 Touareg

Сервисная книжка





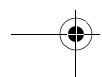
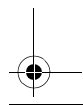
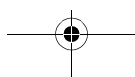
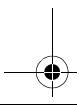
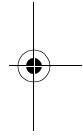
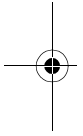
Сведения об автомобиле

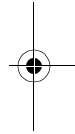
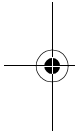
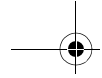
1
2
3
4

- ① Идентификационный номер автомобиля
- ② Модель двигателя, мощность двигателя, коробка передач
- ③ Код двигателя, код коробки передач, номер эмали, оборудование салона
- ④ Заказное оборудование, код комплектации PR

Дата передачи покупателю:

Печать дилера Фольксваген





Концерн ФОЛЬКСВАГЕН АГ постоянно работает над усовершенствованием своих автомобилей. Пожалуйста, примите во внимание, что всегда возможно внесение изменений во внешний вид, оборудование и саму конструкцию автомобиля. Поэтому все возможные претензии по несоответствию Вашего автомобиля техническим данным, рисункам и описаниям, приведенным в настоящем "Руководстве", не могут быть приняты.

Тексты, рисунки и технические данные в настоящем "Руководстве" приведены по состоянию на момент сдачи материала в печать.

Все права по "Закону об охране авторских прав" без всяких исключений принадлежат концерну Фольксваген АГ.

Перепечатка, размножение или перевод, также и выборочно, без письменного разрешения концерна Фольксваген АГ, запрещены.

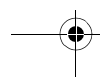
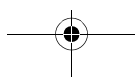
Отпечатано в Германии.

© Volkswagen AG



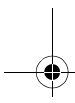
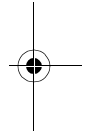
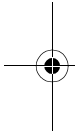
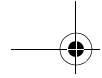
Экологическое примечание

Бумага изготовлена из целлюлозы, отбеленной без использования веществ, содержащих хлор.

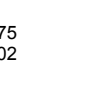
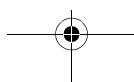




heft.book Seite 4 Freitag, 10. Januar 2003 1:45 13



1.1 Touareg | Сервисная книжка | Art.-Nr.: 231.553.STO.75
Подписано в печать: 09.2002 | Ausgabe: Russisch 09.2002





Сервисное обслуживание

Ваше первое техобслуживание

Действительно для автомобилей: с LongLife Service

Масляный сервис

Масляный сервис
по режимному сервис-индикатору
(не позднее, чем через 30.000 км или 2 года)

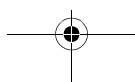
Смена тормозной жидкости
каждые 2 года
(только на оригинальную тормозную жидкость Volkswagen)

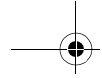
Действительно для автомобилей: с техобслуживанием по пробегу или по времени.

Масляный сервис

Масляный сервис
не позднее, чем через 1 год или 15.000 км пробега
(в зависимости от того, что раньше наступит)

Смена тормозной жидкости
каждые 2 года
(только на оригинальную тормозную жидкость Volkswagen)





Выпуск 1.1 Сервисная книжка



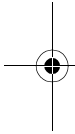
Документы при передаче автомобиля покупателю

Передача автомобиля покупателю

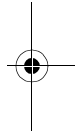
Действительно для автомобилей: с LongLife Service

Передача автомобиля через дилера Фольксваген

Передача автомобиля заверяется печатью Фольксваген.



Предпродажная проверка проведена:	
Дата:	
Первое техническое обслуживание: Масляный сервис по сервис-индикатору (не позднее, чем через 30.000 км или 2 года)	Печать дилера Фольксваген



Перед передачей автомобиль был проверен в соответствии с предписаниями завода-изготовителя.

При передаче автомобиля покупатель был поставлен в известность о:

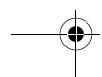
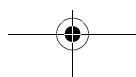
- порядке обкатки автомобиля;

- периодичности техобслуживания; при этом было разъяснено понятие "тяжелые условия эксплуатации";⇒ стр 8, „Периодичность техобслуживания“

- периодичности смены тормозной жидкости; ◀



2 Документы при передаче автомобиля покупателю





Выпуск 1.1 Сервисная книжка



Действительно для автомобилей: с техобслуживанием по пробегу или времени.

Передача автомобиля через дилера Фольксваген

Передача автомобиля заверяется печатью Фольксваген.

Предпродажная проверка проведена:	
Дата:	
Первое техническое обслуживание: ЦМасляный сервис не позднее, чем через 1 год или 15.000 км пробега (в зависимости от того, что раньше наступит)	
Печать дилера Фольксваген	

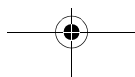
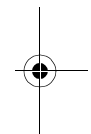
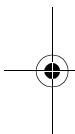
Перед передачей автомобиль был проверен в соответствии с предписаниями завода-изготовителя.

При передаче автомобиля покупатель был поставлен в известность о:

- порядке обкатки автомобиля;

- периодичности техобслуживания; при этом было разъяснено понятие "тяжелые условия эксплуатации";⇒ стр 8, „Периодичность техобслуживания“

- периодичности смены тормозной жидкости; ◀





Выпуск 1.1 Сервисная книжка

Первый владелец автомобиля

Сведения о владельце и автомобиле

Я подтверждаю, что мне был передан автомобиль.	
Имя:	
Улица, дом, квартира:	
Город, поселок:	
Телефон:	
Модель автомобиля:	
Маркировка:	
Идентификационный номер:	
Дилер Фольксваген:	
Представитель сервисной службы:	
Телефон:	

Подтверждение получения документации и ключей к автомобилю

К автомобилю было приложено:	Количество:	да	нет
"Руководство по эксплуатации", включая: сервисную книжку		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
первый ключ		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
второй ключ		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Действие всех ключей проверено!			
Место передачи автомобиля: Дата:			
Подпись покупателя автомобиля: 			

4 Документы при передаче автомобиля покупателю



Второй владелец автомобиля

Сведения о владельце и автомобиле

Я подтверждаю, что мне был передан автомобиль.	
Имя:	
Улица, дом, квартира:	
Город, поселок:	
Телефон:	
Модель автомобиля:	
Маркировка:	
Идентификационный номер:	
Дилер Фольксваген:	
Представитель сервисной службы:	
Телефон:	

Подтверждение получения документации и ключей к автомобилю

К автомобилю было приложено:	Количество:	да	нет
"Руководство по эксплуатации", включая: сервисную книжку		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
первый ключ		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
второй ключ		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Действие всех ключей проверено!			
Место передачи автомобиля: Дата:			
Подпись покупателя автомобиля: ▶			


Выпуск 1.1 Сервисная книжка

Третий владелец автомобиля

Сведения о владельце и автомобиле

Я подтверждаю, что мне был передан автомобиль.	
Имя:	
Улица, дом, квартира:	
Город, поселок:	
Телефон:	
Модель автомобиля:	
Маркировка:	
Идентификационный номер:	
Дилер Фольксваген:	
Представитель сервисной службы:	
Телефон:	

Подтверждение получения документации и ключей к автомобилю

К автомобилю было приложено:	Количество:	да	нет
"Руководство по эксплуатации", включая: сервисную книжку		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
первый ключ		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
второй ключ		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Действие всех ключей проверено!			
Место передачи автомобиля: Дата:			
Подпись покупателя автомобиля: ▶			

6 Документы при передаче автомобиля покупателю



Введение

Общие сведения

В Вашем распоряжении находится мощная сеть фирменных сервисных предприятий.

Только в Западной Европе действуют более 9000 сервисных станций Фольксваген.

Они снабжены современным инструментом и оборудованием, располагают квалифицированным персоналом и большим выбором запасных частей.

Все сервисные предприятия Фольксваген работают в соответствии с предписаниями заводов-изготовителей. Предприятия действуют в соответствии с технологическими картами техобслуживания, что гарантирует качественное и своевременное обслуживание автомобилей, необходимое для обеспечения Вашей безопасности и сохранения товарной стоимости автомобиля.

Кроме того, сервисные предприятия Фольксваген предоставляют еще целый ряд услуг по разумным ценам, как, например, предупредительное техобслуживание тормозной системы.

Для определения объема необходимых работ каждое сервисное предприятие проводит диагностику технического состояния автомобиля. При этом клиенту сообщается перечень необходимых работ, их стоимость и сроки выполнения.

Очевидно, что сервисные предприятия Фольксваген полностью подготовлены для качественного проведения работ по ремонту и обслуживанию Вашего автомобиля. Мы предлагаем воспользоваться услугами наших сервисных предприятий. ◀

Назначение сервисной книжки

В сервисной книжке указана дата передачи Вам автомобиля, и с этого момента исчисляется срок гарантий.

По данным автомобиля, указанным в сервисной книжке, Ваш автомобиль будет постоянно обеспечен необходимыми запасными частями. Более того, в соответствии с данными сервисной книжки для Вашего автомобиля еще долгие годы будут запасные части.

В сервисной книжке также указывается, какие работы должны быть сделаны и какие работы выполнены. В сервисной книжке мы

подтверждаем проведение плановых техобслуживаний.

Сервисная книжка должна быть всегда у Вас под руками, и для этого её следует хранить вместе с "Руководством по эксплуатации".

При продаже автомобиля передайте, пожалуйста, сервисную книжку покупателю.

Ваше сервисное предприятие Фольксваген ◀



 **Выпуск 1.1 Сервисная книжка**



Der Volkswagen-Service



Периодичность техобслуживания

Общие сведения

Для того чтобы Вы не забывали о необходимости проведения технического обслуживания и своевременно направляли Ваш автомобиль на сервисное предприятие, мы напоминаем Вам об этом посредством соответствующей наклейки на двери водителя и сервис-индикатора.

Кроме того, мы вносим соответствующую запись в сервисную книжку с указанием, когда необходимо проведение следующего техобслуживания.

При нормальных условиях эксплуатации указанная периодичность совпадает с фактически необходимой.

При **тяжелых условиях эксплуатации**¹⁾ необходимо проведение определенных работ, не дожидаясь наступления срока очередного техобслуживания или между плановыми техобслуживаниями. Это касается, прежде всего, очистки или смены воздушного фильтра при сильной запыленности воздуха.

Мастер Вашего сервисного предприятия проконсультирует Вас, следует ли проводить дополнительные работы между плановыми техобслуживаниями при конкретных условиях эксплуатации Вашего автомобиля.

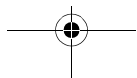
Какие работы необходимо проводить при техническом обслуживании Вашего автомобиля, изложено на последующих страницах. Приведенный там перечень работ соответствует состоянию на момент сдачи настоящей сервисной книжки в печать. По причинам технического характера возможны последующие изменения в перечне работ.

Ваше сервисное предприятие Фольксваген ознакомлено со всеми последними изменениями, и оно проинформирует Вас, какие еще необходимо осуществить работы в соответствии с существующими законодательными требованиями к техническому состоянию автомобиля.

В зависимости от модели автомобиля и его комплектации, а также от объема необходимых дополнительных работ и трудоемкости подготовки Вашего автомобиля к прохождению технического осмотра определяется стоимость техобслуживания.

О стоимости техобслуживания (стоимости работ и материалов) сервисное предприятие Фольксваген поставит Вас в известность. ◀

¹⁾ В некоторых странах дизельное топливо содержит повышенное количество серы, и там **масляный сервис следует осуществлять каждые 7.500 км**. Распространяется ли это требование на Ваш автомобиль, Вы можете узнать в сервисном предприятии Фольксваген.





Действительно для автомобилей: с LongLife Service

Периодичность техобслуживания

Вид техобслуживания	Периодичность
Масляный сервис	по режимному сервис-индикатору (не позднее, чем через 30.000 км или 2 года) ^{a) b)}
Инспекционный сервис	не позднее, чем каждые 60.000 км или каждые 4 года в соответствии с наклейкой-памяткой (в зависимости от того, что раньше наступит). Мы рекомендуем проводить инспекционный сервис при проведении очередного масляного сервиса, назначаемого по показанию режимного сервис-индикатора. Ваше сервисное предприятие пойдет Вам навстречу.
Смена тормозной жидкости	каждые 2 года

a) для автомобилей с двигателями без LongLife Service масляный сервис проводится через 15.000 км или не позднее, чем через 1 год.

b) При эксплуатации автомобиля на дизельном топливе с повышенным содержанием серы **периодичность масляного сервиса составляет 7.500 км**. Распространяется ли это требование на Ваш автомобиль, Вы можете узнать в сервисном предприятии Фольксваген.

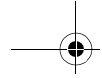
С введением технического обслуживания по условиям эксплуатации (**LongLife Service**) концерн Фольксваген внедряет новую технологию, которая надежно и с меньшими затратами обеспечивает работоспособность Вашего автомобиля.

Особенность нового подхода состоит в том, что при назначении периодичности технического обслуживания принимаются во внимание

особенности эксплуатации Вашего автомобиля и стиль его вождения.

Обязательным условием для проведения масляного сервиса с периодичностью до 2 лет является заливка и доливка в двигатель масла, предназначенного для LongLife Service.

С соответствующими спецификациями моторного масла Вы можете ознакомиться ⇒ выпуск 3.3 „Технические данные“. ◀



Выпуск 1.1 Сервисная книжка



Действительно для автомобилей: с техобслуживанием по времени или по пробегу

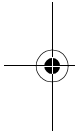
Периодичность техобслуживания

Приведенные здесь интервалы действительны для автомобилей с *периодичностью техобслуживания по времени или по пробегу* и

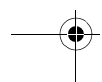
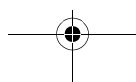
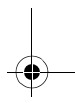
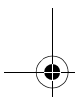
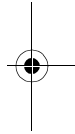
для автомобилей с LongLife Service, которые переведены на техобслуживание с периодичностью по времени или по пробегу.

Вид техобслуживания	Периодичность
Масляный сервис	каждые 15.000 км или через 1 год ^{a)} (в зависимости от того, что раньше наступит)
Инспекционный сервис	каждые 60.000 км или через 4 года (в зависимости от того, что раньше наступит)
Смена тормозной жидкости	каждые 2 года

^{a)} При эксплуатации автомобиля на дизельном топливе с повышенным содержанием серы **периодичность масляного сервиса составляет 7.500 км**. Распространяется ли это требование на Ваш автомобиль, Вы можете узнать в сервисном предприятии Фольксваген.



С соответствующими спецификациями моторного масла Вы можете ознакомиться ⇒ выпуск 3.3 „Технические данные“. ◀



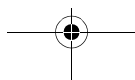
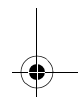
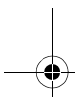
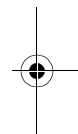
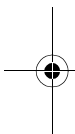


Перечень работ

Масляный сервис

Перечень работ:

- Сменить масло в двигателе, сменить масляный фильтр.
- Слить воду из топливного фильтра - для дизельных двигателей, работающих на дизельном топливе, соответствующем стандарту DIN EN 590 (каждые 30.000 км).
- Сменить топливный фильтр - для дизельных двигателей, работающих на дизельном топливе, которое **не** соответствует стандарту DIN EN 590 (каждые 30.000 км).
- Проверить состояние аккумуляторной батареи.
- Проверить толщину накладок тормозных колодок спереди и сзади.
- Проверить глубину рисунка протектора и давление воздуха в шинах.
- Установить в исходное положение сервис-индикатор.
- Внести запись о следующем техобслуживании в наклейку-памятку и наклеить её на дверь водителя. ◀





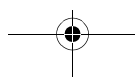
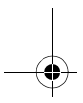
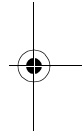
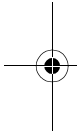
Выпуск 1.1 Сервисная книжка



Инспекционный сервис

Перечень работ:

- Сменить масло в двигателе, сменить масляный фильтр.
- Проверить выпускную систему для выявления неплотностей и повреждений, проверить надежность креплений.
- Проверить наружным осмотром двигатель и узлы в моторном отсеке на предмет выявления неплотностей и повреждений.
- Проверить уровень охлаждающей жидкости и ее морозостойкость.
- Запросить регистраторы неисправностей всех систем самодиагностики.
- Проверить толщину накладок тормозных колодок.
- Проверить тормозную систему на предмет выявления неплотностей и повреждений.
- Проверить уровень тормозной жидкости.
- Проверить состояние поликлинового ремня.
- Сменить свечи зажигания.
- Проверить регулировку фар.
- Заменить микрофильтр (или каждые 2 года, в зависимости от того, что раньше наступит).
- Проверить пневмоподвеску на предмет выявления неплотностей и повреждений.
- Проверить уровень жидкости в усилителе руля.
- Проверить наружным осмотром состояние защитного покрытия низа кузова на предмет выявления повреждений.
- Проверить состояние защитных чехлов шаровых шарниров подвески и сами шарниры на предмет выявления неплотностей и повреждений.
- Проверить люфты, затяжку и состояние защитных чехлов наконечников тяг рулевого управления.
- Проверить состояние основной и дополнительной аккумуляторных батарей.
- Проверить глубину рисунка и характер износа протектора, общее состояние шин, включая запасное колесо; проверить давление воздуха в шинах.
- Смазать фиксаторы, оси и петли дверей.
- Проверить действие передних и задних светотехнических приборов.
- Проверить действие внутреннего освещения, плафона перчаточного ящика, прикуривателя, звукового сигнала, контрольных ламп.
- Проверить состояние щеток стеклоочистителей.
- Проверить действие подвижной панели люка крыш, очистить и смазать направляющие.
- Установить в исходное положение сервис-индикатор.
- Внести запись о следующем техобслуживании в наклейку-памятку и наклеить её на дверь водителя.
- Опробовать автомобиль на ходу и осуществить выходной контроль. ◀





Дополнительные работы

Каждые 90.000 км

Перечень работ:

- Сменить топливный фильтр (V10 TDI). ◀

Каждые 120.000 км

Перечень работ:

- Сменить фильтрующий элемент воздушного фильтра и очистить корпус фильтра (для

автомобилей с пробегом более 120.000 км за 4 года). ◀

Каждые 2 года

Перечень работ:

- Сменить тормозную жидкость (по возможности при проведении масляного или инспекционного сервиса).

• Сменить микрофильтр и очистить корпус фильтра (для автомобилей с пробегом менее 60.000 км за 2 года). ◀

Каждые 4 года

Перечень работ:

- Сменить емкость с герметиком из шиноремонтного комплекта (при наличии комплекта).

• Сменить фильтрующий элемент воздушного фильтра и очистить корпус фильтра (для автомобилей с пробегом менее 120.000 км за 4 года). ◀

Каждые 6 лет

Перечень работ:

- Проверить состояние батареек датчиков давления воздуха в шинах. ◀

Выпуск 1.1 Сервисная книжка

Дополнительные услуги

Услуги по подготовке к техническому осмотру

Автомобиль необходимо регулярно представлять на технический осмотр.

Во многих странах законодательно предписывается регулярно предъявлять автомобиль для проверки соответствующими органами его технического состояния в части эксплуатационной надежности, безопасности и содержания вредных веществ в отработавших газах.

Сервисные предприятия Фольксваген ознакомлены с требованиями к техническому состоянию автомобилей и могут по Вашему желанию проверить Ваш автомобиль на соответствие требованиям технического осмотра одновременно с прохождением инспекционного сервиса. Это сэкономит Вам и время, и деньги.

Сервисное предприятие Фольксваген также готово, по Вашему поручению представить Ваш автомобиль на технический осмотр.

Даже если Вы не желаете воспользоваться дополнительными услугами сервисного предприятия Фольксваген и намереваетесь самостоятельно представить Ваш автомобиль к техническому осмотру, Вам все же следует предварительно проконсультироваться с мастером Вашего сервисного предприятия.

Он подскажет Вам, на что следует обратить особое внимание, чтобы в Вашем автомобиле не было обнаружено никаких неисправностей и Вам не пришлось бы повторно представлять автомобиль к техническому осмотру. ◀

Оригинальные запасные части Volkswagen®

Сервисные предприятия Фольксваген располагают всеми необходимыми оригинальными запасными частями для Вашего автомобиля. Эти запасные части по материалу, точности и чистоте обработки полностью соответствуют заводским нормативам. По соображениям безопасности следует использовать только оригинальные запасные части Фольксваген. О надежности, безопасности и пригодности деталей других изготовителей мы судить не беремся, хотя постоянно следим за ситуацией на рынке, и за их качество и пригодность мы не ручаемся, хотя некоторые из них могут быть одобрены полномочными организациями, осуществляющими технический надзор.

Наиболее часто востребуемые оригинальные запасные части Фольксваген почти всегда в достатке. Если же вдруг какой-либо запасной части нет на складе, она будет срочно доставлена.

Сервисные предприятия Фольксваген в странах Европейского союза, Швеции и Норвегии представляют гарантию на оригинальные запасные части на 2 года²⁾ с момента продажи или установки их. До истечения гарантийного срока Вам надлежит сохранять счет сервисного предприятия Фольксваген, чтобы при необходимости можно было удостоверить начало истечения гарантийного срока.

Претензии, вытекающие из гарантийных обязательств на эти запасные части, могут быть ▶

²⁾ В других странах гарантийный срок составляет 1 год.



предъявлены в **любом сервисном предприятии Фольксваген.** ◀

Оригинальные восстановленные узлы и агрегаты Volkswagen®

Наиболее распространена установка на автомобиль восстановленного двигателя. Кроме того, востребованы также коробки передач и многие другие узлы и агрегаты.

Эти восстановленные компоненты являются по существу оригинальными запасными частями Фольксваген. Поскольку они по своим качествам равноценны новым изделиям, в странах Европейского союза, Швеции и

Норвегии представляют гарантию на восстановленные компоненты на 2 года²⁾. Вместе с тем восстановленные компоненты значительно дешевле новых, поскольку восстановление осуществляется на заводах-изготовителях. Счет на приобретенные восстановленные компоненты следует сохранять до истечения гарантийного срока. ◀

Оригинальные автомобильные принадлежности Volkswagen®

Мы советуем использовать на Вашем автомобиле оригинальные принадлежности Фольксваген и рекомендуемые нами принадлежности других фирм.

Если Вы намереваетесь оснастить свой автомобиль какими-либо принадлежностями, необходимо принять во внимание следующее:

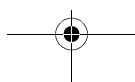
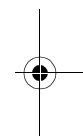
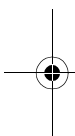
в Ваших собственных интересах мы советуем использовать на Вашем автомобиле только оригинальные автомобильные принадлежности Фольксваген и рекомендуемые нами аксессуары других фирм. Эти принадлежности надежны, безопасны и полностью подойдут к Вашему автомобилю. О качестве и пригодности автомобильных принадлежностей других изготовителей мы судить не беремся, хотя постоянно следим за ситуацией на рынке, и за их качество и пригодность мы не ручаемся, хотя некоторые из них могут быть одобрены полномочными организациями, осуществляющими технический надзор, а также государственными службами.

Сервисные предприятия Фольксваген в странах Европейского союза, Швеции и Норвегии

представляют гарантию на оригинальные автомобильные принадлежности на 2 года²⁾ с момента продажи или установки их. До истечения гарантийного срока Вам надлежит сохранять счет сервисного предприятия Фольксваген, чтобы при необходимости можно было удостоверить начало истечения гарантийного срока.

В сервисном предприятии Фольксваген Вы можете получить консультацию по автомобильным принадлежностям, здесь же выполнят квалифицированную установку их.

Кроме того, в сервисных предприятиях Фольксваген Вы также можете приобрести, разумеется, все необходимые средства для ухода за автомобилем и все те автомобильные компоненты, которые особенно подвержены износу и старению, например, шины, аккумуляторы, лампы. ◀





Гарантии

Гарантийные обязательства Фольксваген

Заводы-изготовители автомобилей Фольксваген предоставляют гарантии на отсутствие дефектов в проданном Вам автомобиле.

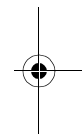
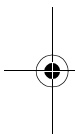
В странах Европейского союза, Швейцарии и Норвегии в соответствии с договором купли-продажи автомобиля на новый автомобиль Фольксваген с момента поставки автомобиля покупателю предоставляется

- **гарантия отсутствия дефектов на 2 года.³⁾**

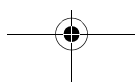
Примите во внимание, что гарантийные обязательства не распространяются на

естественный износ и повреждения вследствие нарушений правил эксплуатации и обслуживания автомобиля или внесения несанкционированных изменений в его конструкцию.

Если же в автомобиле появится неисправность, поставьте об этом в известность ближайшее к Вам сервисное предприятие Фольксваген. ◀



³⁾ В других странах гарантийный срок составляет 1 год.





Гарантия на кузов и лакокрасочное покрытие

Заводы-изготовители автомобилей Фольксваген предоставляют гарантии на отсутствие дефектов кузова и лакокрасочного покрытия.

В дополнение к гарантийным обязательствам на новый автомобиль Фольксваген завод-изготовитель предоставляет - согласно договору купли-продажи - на проданный автомобиль гарантию того, что в течение определенного срока не будет дефектов лакокрасочного покрытия и сквозной коррозии кузовных деталей.

- Гарантия отсутствия дефектов лакокрасочного покрытия на 3 года
- Гарантия отсутствия сквозной коррозии кузова на 12 лет

Если же появятся дефекты такого рода, они устраняются путем ремонта любым сервисным предприятием Фольксваген в Европе без выставления счета клиенту на оплату рабочей силы и материалов.

Претензии по гарантийным обязательствам отклоняются, если:

- эти дефекты были вызваны внешним силовым воздействием или недостаточным уходом за автомобилем, или
- дефекты кузова или лакокрасочного покрытия устранялись несвоевременно или не в соответствии с предписаниями завода-изготовителя, были использованы не оригинальные запасные части и материалы, или
- сквозная коррозия была вызвана применением не оригинальных запасных частей и материалов Фольксваген или проведением ремонтных работ с нарушением рекомендаций завода-изготовителя.

После проведения ремонтных работ или ремонтной окраски сервисное предприятие Фольксваген подтверждает гарантию на отсутствие сквозной коррозии кузова в местах, где был произведен ремонт.

Ваше сервисное предприятие Фольксваген ◀



 **Выпуск 1.1 Сервисная книжка**



Расширенная гарантия LongLife Mobilidt

Общие сведения

Сервисные предприятия Фольксваген предоставляют гарантию LongLife Mobilidt, которая продлевается после каждого инспекционного сервиса на сервисном предприятии Фольксваген.

Гарантия LongLife Mobilidt представляет собой расширенную версию обычной гарантии на новый автомобиль. Гарантия продлевается после каждого прохождения очередного инспекционного сервиса до следующего инспекционного сервиса. В стоимость инспекционного сервиса включена стоимость всего пакета услуг.

При расширении гарантийных обязательств на новый легковой автомобиль Фольксваген - согласно договора купли-продажи - действуют новые правила уже с момента передачи Вам автомобиля.

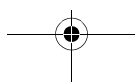
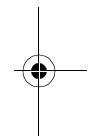
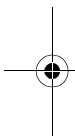
После прохождении каждого очередного инспекционного сервиса Вы получаете дополнительные услуги по гарантии LongLife Mobilidt:

при невозможности пользоваться автомобилем по причине неисправности, Вам предоставляется на время ремонта автомобиль такого же класса. По гарантии LongLife Mobilidt предоставляются расширенные услуги по охране и эвакуации неисправного автомобиля.

Гарантия LongLife Mobilidt распространяется на страны Западной Европы и большинство восточноевропейских стран. Объем предоставляемых услуг различается по странам, поэтому следует проконсультироваться в сервисном предприятии Фольксваген.

Инспекционный сервис не только способствует сохранению товарной стоимости автомобиля, но и обеспечивает его эксплуатационную надежность, создает предпосылки для безаварийного движения. Поэтому необходимо регулярное проведение техобслуживания автомобиля в соответствии с сервисной книжкой.

Подтверждение Вашего согласия на дальнейшее предоставление гарантии LongLife Mobilidt фиксируется в сервисной книжке. Если в сервисной книжке нет пропусков отметок о проведении техобслуживания, то это свидетельствует, что автомобиль профессионально и своевременно обслуживался. Это будет весьма сильным аргументом в Вашу пользу, когда Вы решите продать автомобиль. ◀





Отметки о техобслуживании

Отметки о техобслуживании

На последующих страницах в специальных формах сервисное предприятие Фольксваген подтверждает или не подтверждает выполнение работ по очередному техобслуживанию путем внесения крестиков в соответствующие клетки. Это дает Вам возможность иметь полное

представление о выполненных работах и позволяет избежать всякого рода недоразумений.

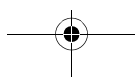
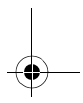
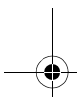
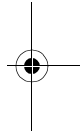
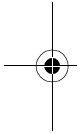
Гарантия **LongLife Mobility** действует только до момента очередного техобслуживания.

Выполнение работ по техобслуживанию 1

Выполнено:	да	нет	Дополнительные работы:	да	нет
Масляный сервис	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена топливного фильтра (V10 TDI).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Инспекционный сервис	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена свечей зажигания	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Дата:			Смена фильтрующего элемента воздушного фильтра	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Пробег, км			Смена тормозной жидкости	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Номер счета:			Смена микрофильтра	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Рекомендуемые ремонтные работы	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена батареек датчиков давления в шинах	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Работы выполнены:			Гарантия LongLife Mobility		
Печать сервисного предприятия Фольксваген					

**Выпуск 1.1 Сервисная книжка****Выполнение работ по техобслуживанию 2**

Выполнено:	да	нет	Дополнительные работы:	да	нет
Масляный сервис	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена топливного фильтра (V10 TDI).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Инспекционный сервис	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена свечей зажигания	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Дата:			Смена фильтрующего элемента воздушного фильтра	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Пробег, км			Смена тормозной жидкости	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Номер счета:			Смена микрофильтра	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Рекомендуемые ремонтные работы	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена батареек датчиков давления в шинах	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Работы выполнены:			Гарантия LongLife Mobilidt		
Печать сервисного предприятия Фольксваген					



Выпуск 1.1 Сервисная книжка



Выполнение работ по техобслуживанию 3

Выполнено:	да	нет	Дополнительные работы:	да	нет
Масляный сервис	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена топливного фильтра (V10 TDI).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Инспекционный сервис	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена свечей зажигания	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Дата:			Смена фильтрующего элемента воздушного фильтра	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Пробег, км			Смена тормозной жидкости	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Номер счета:			Смена микрофильтра	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Рекомендуемые ремонтные работы	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена батареек датчиков давления в шинах	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Работы выполнены:			Гарантия LongLife Mobilidt		
Печать сервисного предприятия Фольксваген					

 **Выпуск 1.1 Сервисная книжка**

Выполнение работ по техобслуживанию 4

Выполнено:	да	нет	Дополнительные работы:	да	нет
Масляный сервис	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена топливного фильтра (V10 TDI).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Инспекционный сервис	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена свечей зажигания	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Дата:			Смена фильтрующего элемента воздушного фильтра	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Пробег, км			Смена тормозной жидкости	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Номер счета:			Смена микрофильтра	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Рекомендуемые ремонтные работы	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена батареек датчиков давления в шинах	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Работы выполнены:			Гарантия LongLife Mobilidt		
Печать сервисного предприятия Фольксваген					

Выпуск 1.1 Сервисная книжка

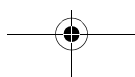
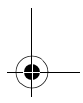
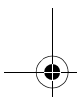
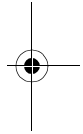
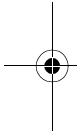


Выполнение работ по техобслуживанию 5

Выполнено:	да	нет	Дополнительные работы:	да	нет
Масляный сервис	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена топливного фильтра (V10 TDI).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Инспекционный сервис	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена свечей зажигания	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Дата:			Смена фильтрующего элемента воздушного фильтра	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Пробег, км			Смена тормозной жидкости	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Номер счета:			Смена микрофильтра	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Рекомендуемые ремонтные работы	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена батареек датчиков давления в шинах	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Работы выполнены:	Гарантия LongLife Mobilitdt				
Печать сервисного предприятия Фольксваген					

**Выпуск 1.1 Сервисная книжка****Выполнение работ по техобслуживанию 6**

Выполнено:	да	нет	Дополнительные работы:	да	нет
Масляный сервис	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена топливного фильтра (V10 TDI).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Инспекционный сервис	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена свечей зажигания	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Дата:			Смена фильтрующего элемента воздушного фильтра	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Пробег, км			Смена тормозной жидкости	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Номер счета:			Смена микрофильтра	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Рекомендуемые ремонтные работы	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена батареек датчиков давления в шинах	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Работы выполнены:			Гарантия LongLife Mobilidt		
Печать сервисного предприятия Фольксваген					

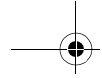


Выпуск 1.1 Сервисная книжка



Выполнение работ по техобслуживанию 7

Выполнено:	да	нет	Дополнительные работы:	да	нет
Масляный сервис	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена топливного фильтра (V10 TDI).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Инспекционный сервис	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена свечей зажигания	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Дата:			Смена фильтрующего элемента воздушного фильтра	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Пробег, км			Смена тормозной жидкости	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Номер счета:			Смена микрофильтра	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Рекомендуемые ремонтные работы	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Смена батареек датчиков давления в шинах	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Работы выполнены:			Гарантия LongLife Mobilitdt		
Печать сервисного предприятия Фольксваген					



Выпуск 1.1 Сервисная книжка



Прочие отметки мастерской

Пробег, км Дата: Замечания:	Печать сервисного предприятия Фольксваген
Пробег, км Дата: Замечания:	Печать сервисного предприятия Фольксваген
Пробег, км Дата: Замечания:	Печать сервисного предприятия Фольксваген
Пробег, км Дата: Замечания:	Печать сервисного предприятия Фольксваген

